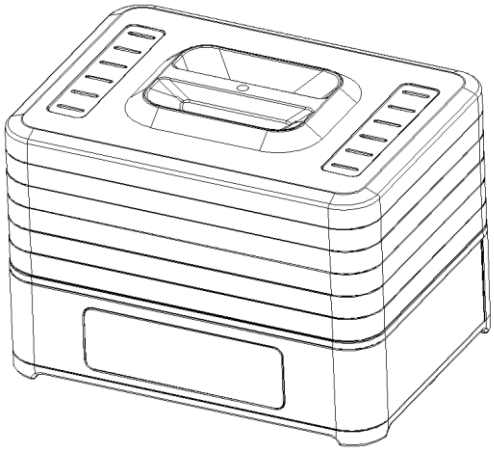
YASHE

FOOD DEHYDRATOR

Instruction Manual



Model: FD-1019

Please read the operation manual carefully before using and well keep this in a safe place for future reference.

CONTENTS

01 English 01-07

02 German 08-14

03 French 15-21

04 Italian 22-28

05 Spanish 29-35

IMPORTANT：

Before using this product, please read and understand this instruction manual carefully, and keep it in a safe place; this product is only for use in homes or similar places.

Danger：

Do not immerse the base in water or any other liquid, and do not rinse under the tap.
Do not use this product to dry liquid foods.

WARNINGS：

- Before connecting the product to the power supply, please check whether the voltage marked on the product is consistent with the local power supply voltage, and all components are installed correctly.
- Do not allow children or persons with intellectual disabilities to use this product unattended.
- This product should be used on a stable table, not on an inclined or blanketed table.
- When going out or not in use for a long time, please be sure to unplug the power plug from the socket.
- After the first power-on, there is a smell, please continue to use it if it is not abnormal.
- Do not operate or plug in or out the power plug with wet hands to prevent electric shock.
- Do not use this product to dry liquid foods.
- Do not use bleach or chemical disinfectant solutions/tablets in this product.
- Do not use steel wool, abrasive cleaners, or corrosive liquids (such as acetone or alcohol) to clean the product.
- The longest continuous use time should not exceed 72 hours each time, so as not to affect the service life of the dryer.
- Do not use this product if the power cord, plug or other accessories are damaged.

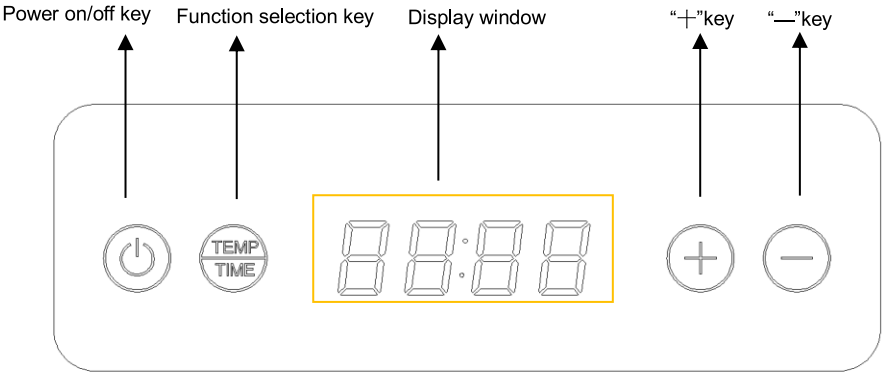
- If the power cord is damaged, in order to avoid danger, it must be replaced by professionals from the manufacturer, its maintenance department or similar departments.
- Please do not use accessories or components made by other manufacturers or other manufacturers that are not recommended.
- It is forbidden to modify or lengthen the power cord of this product in any way.
- It is forbidden to use this product outdoors, or to use this product for other purposes.
- All accessories are only suitable for the use of this product. It is forbidden to be used for other purposes or on other similar products to avoid danger.
- It is forbidden to yank the power cord of the product or tie the power cord to an object at a favorable angle.
- Non-professionals are not allowed to disassemble any internal components to avoid danger.
- It is forbidden to move this product when it is plugged in. You can turn it off when necessary, unplug the power plug, and move it to a suitable location.
- If you have any questions, please contact the relevant service center or dealer for help.
- Before cleaning the product, you must first unplug the power plug and let it cool down.
- Do not place any food (including water and seasonings and food) on the saucepan
- Do not put any objects into the hot air outlet hole.
- Never use a microwave oven to heat any other parts of the product.

(Note: Do not set the dishwasher above 70℃/160℉.)

1. PRODUCT DESCRIPTION

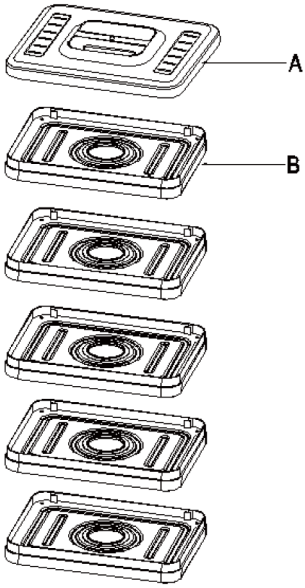
1.1 Direction of use: Food dehydrator is used to remove moisture from vegetables and fruits, dry herbs, spices, fish and meat to preserve vitamins and trace elements.

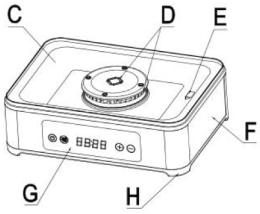
1.2 Control panel: touch button operation



2. ACCESSORIES AND INSTRUCTIONS

2.1 Accessories and accessory parts instructions

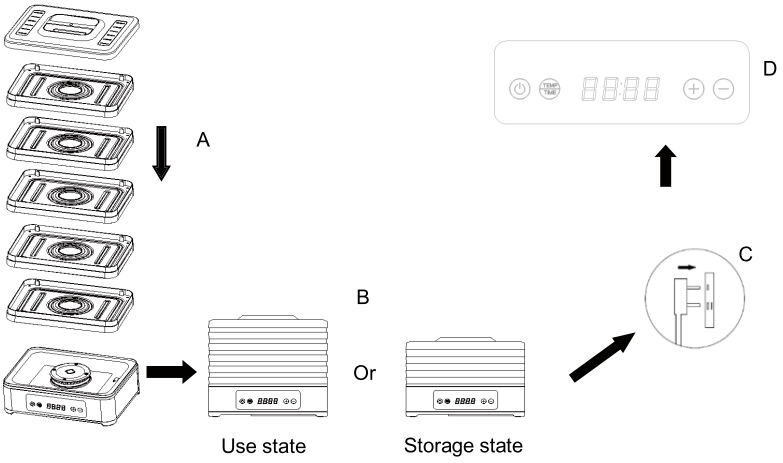




A. Layer top cover: used to cover hot air
B. Layer: used to hold food that needs to be dried and dehydrated
C. Base cover: plastic material
D. Air outlet: the outlet for hot air and wind
E. Temperature sensing: NTC sensing probe
F. Bottom cover decoration: metal material
G. Control panel: used to control machine work
H. Base: plastic material

2.2 Accessories disassembly and assembly methods：

A. Place the layer and the top cover of the layer into the bottom cover of the main unit in order.
B. The layer needs to change its direction left and right and then put it on other layers to enter the use state (whole machine's height is higher) or storage state (the whole machine's height is lower)
C. Insert the plug into the socket
D. Operate the control panel and select functions



3. HOW TO USE

3.1 Drying function：

3.1.1 The time can only be adjusted from 1h to 48h. The single adjustment time is "30 minutes/time"

3.1.2 The temperature can only be adjusted within 35-70℃, and the single adjustment temperature is "5℃"

3.1.3 Plug in the power cord and hear the sound of “Bi’, the screen will show 8888 and jump to 0000 to standby status , indicating that the power is on.

3.1.4 Click  , the screen will flash 8888 to select Temp/Time.

3.1.5 Click  , the time will flash on the screen, click “+” or “- “ to increase/decrease time; after selecting the time, click  again, the temperature will flash on the screen, click “+” or “- “ to increase/decrease temperature.

3.1.6 Finishing setting and no any operations, the screen will flash in 5 seconds and then jump to countdown time. Now the appliances starts to work and you can hear small sound of fan.

Notes: After the countdown starts, the digital tube will display the countdown in real time; and during the process, pressing the "function selection key" will be triggered, and at the same time, there will be a "beep" sound, and the corresponding function adjustment will be entered (the digital tube will flash). At the same time, the corresponding function continues to operate; during the process, pressing the "power on/off key" will be triggered, with a "beep" sound at the same time, and the corresponding function will be suspended and enter the standby state. During operation, other keys other than the above (function selection key/power switch key) will not be triggered.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Please turn off the machine before cleaning, unplug the power plug, and it must be dry before the next use.
2. Please take out the accessories according to the method of assembly and disassembly, and clean them separately.
3. The product should be cleaned immediately after each use of the product.
4. Do not immerse the host in water or other liquids, and do not rinse the host under the tap.
5. Do not use bleach or chemical disinfectant solutions/tablets in this product.
6. Do not use steel wire balls, abrasive cleaners or corrosive liquids (such as gasoline, acetone or alcohol) to clean the product.
7. After cleaning, dry the host and all accessories.
8. Please clean relevant accessories in time after use.

5. COMMON PROBLEM ANALYSIS

5.1 The drier does not work / does not heat up?

5.1.1 Check whether the socket and the power cord plug are well connected.
5.1.2 Check whether the power cord is in good condition. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its maintenance department or similar professionals to avoid danger.

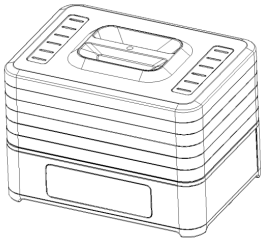
5.2 The indicator light does not light up:

5.2.1 Is there a power outage?
5.2.2 Is the power cord plugged into the socket? Is the power outlet turned off?

Remark:

After analyzing the above phenomena, the fault still cannot be eliminated, please contact the company's maintenance point or the dealer. It is strictly forbidden for non-professionals to disassemble the machine by themselves.

6. SPECIFICATION

Product name	Food Dehydrator
Model	FD-1019
Rated voltage	230V
Rated frequency	50Hz
Rated power	400W
Size (L x W x H)	290x210x208 mm
Picture	

WICHTIG:

Lesen und verstehen Sie vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf; dieses Produkt ist nur für den Einsatz in Haushalten oder ähnlichen Umgebungen bestimmt.

Gefahr:

Tauchen Sie die Basis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie sie nicht unter dem Wasserhahn ab.
Verwenden Sie dieses Produkt nicht, um flüssige Lebensmittel zu trocknen.

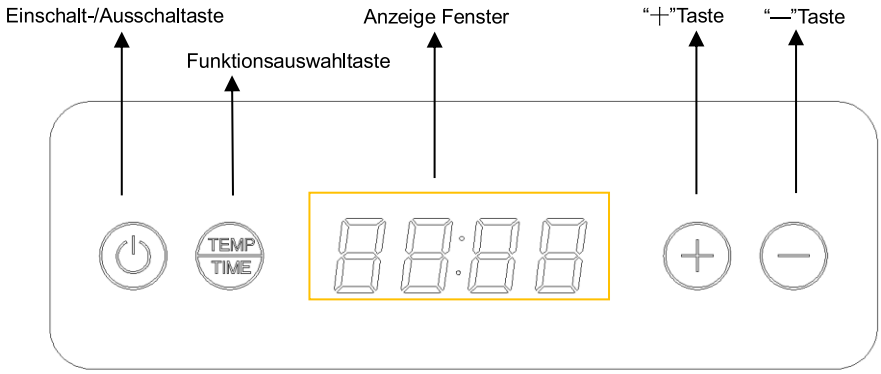
WARNUNGEN：

- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Produkts an die Stromversorgung, ob die auf dem Produkt angegebene Spannung mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt und alle Komponenten korrekt installiert sind.
- Lassen Sie Kinder oder Personen mit geistiger Behinderung dieses Produkt nicht unbeaufsichtigt verwenden.
- Verwenden Sie dieses Produkt auf einem stabilen Tisch, nicht auf einem geneigten oder mit Decken bedeckten Tisch.
- Wenn Sie das Haus verlassen oder das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie unbedingt den Netzstecker.
- Nach dem ersten Einschalten kann ein Geruch auftreten; verwenden Sie das Gerät weiter, wenn es keine Auffälligkeiten gibt.
- Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, um flüssige Lebensmittel zu trocknen.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder chemische Desinfektionslösungen/-tabletten in diesem Produkt.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle, scheuernde Reiniger oder korrosive Flüssigkeiten (wie Aceton oder Alkohol) zur Reinigung des Produkts.
- Die maximale ununterbrochene Betriebszeit darf 72 Stunden nicht überschreiten, um die Lebensdauer des Trockners nicht zu beeinträchtigen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder anderes Zubehör beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von Fachleuten des Herstellers, der Wartungsabteilung oder ähnlichen Abteilungen ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Komponenten anderer Hersteller oder nicht empfohlener Hersteller.
- Es ist verboten, das Netzkabel dieses Produkts in irgendeiner Weise zu modifizieren oder zu verlängern.
- Die Verwendung dieses Produkts im Freien oder für andere Zwecke ist verboten.
- Alle Zubehörteile sind nur für die Verwendung dieses Produkts geeignet und dürfen nicht für andere Zwecke oder auf anderen ähnlichen Produkten verwendet werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Es ist verboten, das Netzkabel des Produkts zu ziehen oder an einem Objekt in einem günstigen Winkel zu befestigen.
- Nicht-Fachleute dürfen keine internen Komponenten zerlegen, um Gefahren zu vermeiden.
- Es ist verboten, das Produkt zu bewegen, wenn es eingesteckt ist. Schalten Sie es bei Bedarf aus, ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie es an einen geeigneten Ort.
- Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an das zuständige Servicecenter oder den Händler.
- Vor der Reinigung des Produkts müssen Sie zuerst den Netzstecker ziehen und das Produkt abkühlen lassen.
- Legen Sie keine Lebensmittel (einschließlich Wasser, Gewürze und Lebensmittel) auf die Pfanne.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Heißluftauslassöffnung.
- Verwenden Sie niemals eine Mikrowelle, um andere Teile des Produkts zu erhitzen.
  (Hinweis: Die Spülmaschine nicht über 70°C/160°F einstellen.)

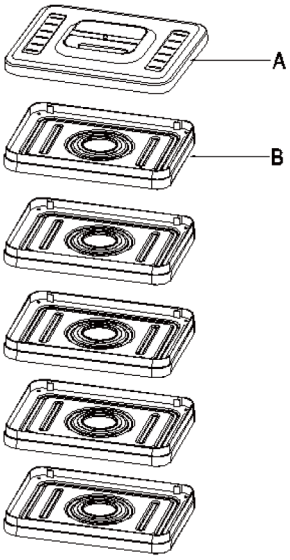
1. PRODUKTBESCHREIBUNG

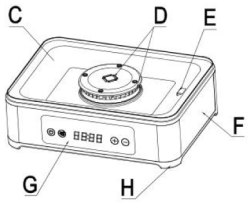
1.1 Verwendungszweck: Der Dörrautomat wird verwendet, um Feuchtigkeit aus Gemüse und Obst zu entfernen sowie Kräuter, Gewürze, Fisch und Fleisch zu trocknen, um Vitamine und Spurenelemente zu erhalten.
1.2 Bedienfeld: Bedienung über Touch-Tasten.



2. ZUBEHÖR UND ANLEITUNGEN

2.1 Anweisungen zu Zubehör und Zubehörteilen



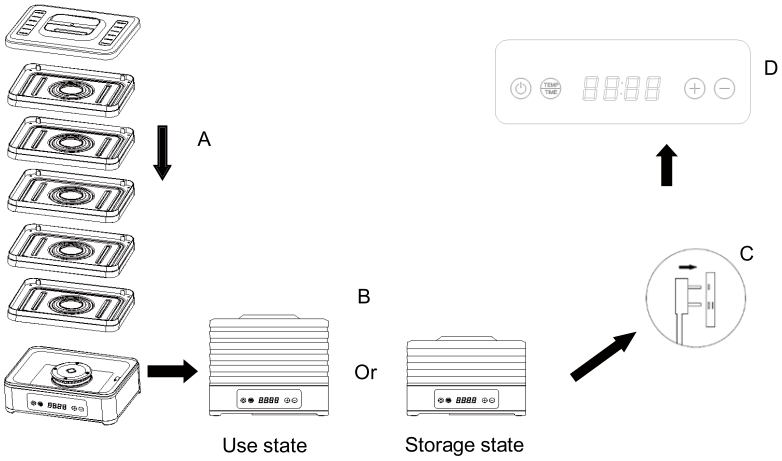


A. Schichtabdeckung: zum Abdecken der heißen Luft
B. Schicht: zum Halten von Lebensmitteln, die getrocknet und dehydriert werden müssen
C. Bodenabdeckung: Kunststoffmaterial
D. Luftauslass: Auslass für heiße Luft und Wind

E. Temperatursensor: NTC-Sensorfühler
F. Bodenabdeckung-Dekoration: Metallmaterial
G. Bedienfeld: zur Steuerung des Geräts
H. Basis: Kunststoffmaterial

2.2 Methoden zum Zerlegen und Zusammenbauen des Zubehörs：

A. Platzieren Sie die Schicht und die Schichtabdeckung der Einheit in der Reihenfolge in die Bodenabdeckung des Hauptgeräts.
B. Die Schicht muss links und rechts gedreht werden und dann auf andere Schichten gesetzt werden, um in den Betriebszustand (die Gesamthöhe des Geräts ist höher) oder den Lagerzustand (die Gesamthöhe des Geräts ist niedriger) zu wechseln.
C. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
D. Bedienen Sie das Bedienfeld und wählen Sie Funktionen aus.



3. ANWENDUNG

3.1 Trockenfunktion：

3.1.1 Die Zeit kann nur von 1h bis 48h eingestellt werden. Die Zeiteinheit für jede Einstellung beträgt „30 Minuten pro Einstellung“.

3.1.2 Die Temperatur kann nur zwischen 35 und 70℃ eingestellt werden,

und die Temperatureinheit für jede Einstellung beträgt „5℃“.

3.1.3 Stecken Sie das Netzkabel ein, und Sie hören ein „Bi“-Geräusch; der Bildschirm zeigt 8888 an und wechselt zu 0000 im Standby-Modus, was darauf hinweist, dass das Gerät eingeschaltet ist.

3.1.4 Drücken Sie die “ ”-Taste; der Bildschirm zeigt kurz 8888 an, um die Temperatur/Zeit auszuwählen.

3.1.5 Drücken Sie die “ TEMP TIME ”-Taste erneut; die Zeit beginnt auf dem Bildschirm zu blinken. Verwenden Sie die “+”- oder “-”-Tasten, um die Zeit zu erhöhen oder zu verringern. Nachdem Sie die Zeit eingestellt haben, drücken Sie erneut die “ TEMP TIME ”-Taste; die Temperatur blinkt jetzt auf dem Bildschirm. Verwenden Sie erneut die “+”- oder “-”-Tasten, um die Temperatur nach Wunsch anzupassen.

3.1.6 Nachdem die Einstellungen abgeschlossen sind und keine weiteren Operationen durchgeführt werden, wird der Bildschirm für 5 Sekunden blinken und dann auf die Countdown-Zeit umschalten. Jetzt beginnt das Gerät zu arbeiten, und Sie können ein leises Geräusch des Lüfters hören.

Hinweise: Nachdem der Countdown gestartet ist, zeigt das digitale Display den Countdown in Echtzeit an. Während dieses Vorgangs löst das Drücken der „Funktionstaste“ einen „Beep“-Ton aus, und die entsprechende Funktionsanpassung wird aktiviert (das digitale Display blinkt). Die entsprechende Funktion wird weiterhin ausgeführt. Wenn während des Vorgangs die „Ein/Aus-Taste“ gedrückt wird, wird ebenfalls ein „Beep“-Ton erzeugt, und die entsprechende Funktion wird angehalten und wechselt in den Standby-Modus. Während des Betriebs werden andere Tasten als die oben genannten (Funktionstaste/Ein/Aus-Taste) nicht aktiviert.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Bitte schalten Sie die Maschine vor der Reinigung aus, ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie sicher, dass sie vor der nächsten Verwendung trocken ist.
2. Bitte nehmen Sie die Zubehörteile gemäß der Montage- und Demontageanleitung heraus und reinigen Sie diese separat.

3. Das Produkt sollte sofort nach jeder Verwendung gereinigt werden.
4. Tauchen Sie das Hauptgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie das Hauptgerät nicht unter dem Wasserhahn ab.
5. Verwenden Sie in diesem Produkt keine Bleichmittel oder chemischen Desinfektionslösungen/Tabletten.
6. Verwenden Sie keine Stahlwolle, scheuernden Reinigungsmittel oder ätzenden Flüssigkeiten (wie Benzin, Aceton oder Alkohol) zur Reinigung des Produkts.
7. Trocknen Sie nach der Reinigung das Hauptgerät und alle Zubehörteile.
8. Bitte reinigen Sie die relevanten Zubehörteile rechtzeitig nach dem Gebrauch.

5. PROBLEMANALYSE

5.1 Der Trockner funktioniert nicht / heizt nicht?

5.1.1 Überprüfen Sie, ob die Steckdose und der Netzstecker gut verbunden sind.

5.1.2 Überprüfen Sie, ob das Netzkabel in gutem Zustand ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dessen Wartungsabteilung oder ähnlichen Fachleuten ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

5.2 Die Kontrollleuchte leuchtet nicht:

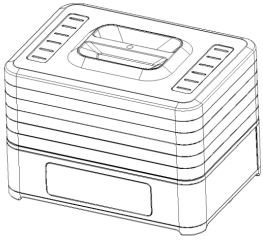
5.2.1 Gibt es einen Stromausfall?

5.2.2 Ist das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt? Ist die Steckdose abgeschaltet?

Hinweis:

Wenn nach der Analyse der oben genannten Phänomene der Fehler weiterhin nicht behoben werden kann, kontaktieren Sie bitte den Wartungspunkt des Unternehmens oder den Händler. Es ist strengstens untersagt, dass Nicht-Profis die Maschine selbst zerlegen.

6. SPEZIFIKATION

Produktname	dörrautomat
Modell	FD-1019
Nennspannung	230V
Nennfrequenz	50Hz
Nennleistung	400W
Größe (L x B x H)	290x210x208 mm
Bild	

IMPORTANT :

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et comprendre attentivement ce manuel d'instructions et le conserver dans un endroit sûr ; ce produit est uniquement destiné à une utilisation domestique ou dans des lieux similaires.

Danger :

Ne plongez pas la base dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne la rincez pas sous le robinet.
N'utilisez pas ce produit pour sécher des aliments liquides.

AVERTISSEMENTS :

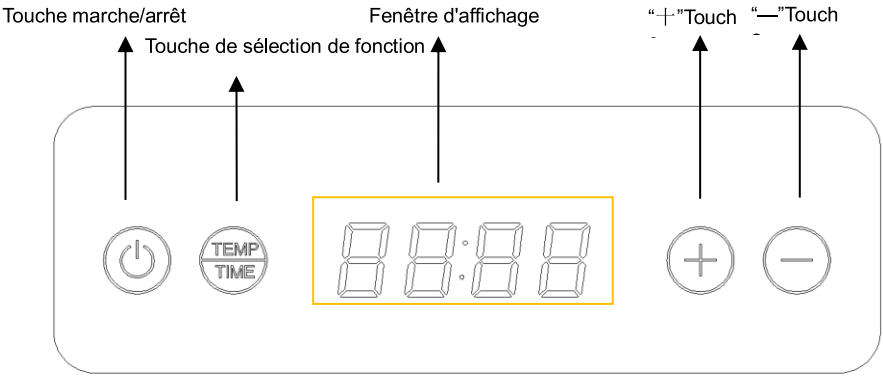
- Avant de connecter le produit à l'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur le produit est conforme à la tension locale et si tous les composants sont correctement installés.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes ayant une déficience intellectuelle utiliser ce produit sans surveillance.
- Ce produit doit être utilisé sur une table stable, et non sur une table inclinée ou recouverte d'une couverture.
- Lorsque vous sortez ou que vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, assurez-vous de débrancher la prise.
- Après la première mise sous tension, une odeur peut apparaître ; continuez à l'utiliser si elle n'est pas anormale.
- Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées pour éviter les chocs électriques.
- N'utilisez pas ce produit pour sécher des aliments liquides.
- N'utilisez pas de solutions/désinfectants chimiques ou de pastilles dans ce produit.
- N'utilisez pas de laine d'acier, de nettoyants abrasifs ou de liquides corrosifs (comme l'acétone ou l'alcool) pour nettoyer ce produit.
- La durée maximale d'utilisation continue ne doit pas dépasser 72 heures pour ne pas affecter la durée de vie du sèche-linge.
- N'utilisez pas ce produit si le cordon d'alimentation, la prise ou d'autres accessoires sont endommagés.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout danger, il

doit être remplacé par des professionnels du fabricant, de son service après-vente ou de départements similaires.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de composants fabriqués par d'autres fabricants ou qui ne sont pas recommandés.
- Il est interdit de modifier ou de rallonger le cordon d'alimentation de ce produit.
- Il est interdit d'utiliser ce produit à l'extérieur ou pour d'autres usages.
- Tous les accessoires sont uniquement destinés à l'utilisation de ce produit et ne doivent pas être utilisés pour d'autres fins ou sur des produits similaires pour éviter tout danger.
- Il est interdit de tirer sur le cordon d'alimentation du produit ou de l'attacher à un objet sous un angle favorable.
- Il est interdit aux non-professionnels de démonter des composants internes pour éviter tout danger.
- Il est interdit de déplacer ce produit lorsqu'il est branché. Vous pouvez l'éteindre si nécessaire, débrancher la prise et le déplacer à un endroit approprié.
- Si vous avez des questions, veuillez contacter le centre de service ou le revendeur compétent.
- Avant de nettoyer le produit, vous devez d'abord débrancher la prise et laisser refroidir l'appareil.
- Ne placez aucun aliment (y compris de l'eau, des assaisonnements et des aliments) sur la casserole.
- Ne mettez aucun objet dans l'orifice de sortie d'air chaud.
- N'utilisez jamais un four à micro-ondes pour chauffer d'autres parties du produit.

(Remarque : Ne pas régler le lave-vaisselle au-dessus de 70℃/160℉.)

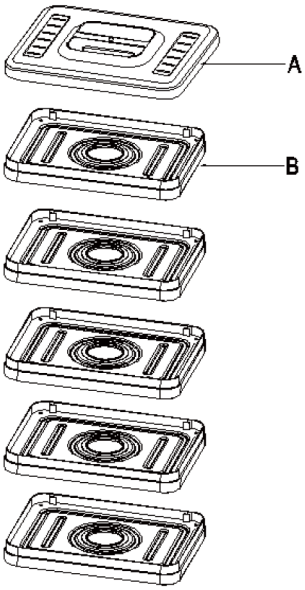
1. DESCRIPTION DU PRODUIT

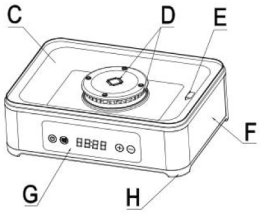
1.1 Mode d'emploi : Le déshydrateur alimentaire est utilisé pour éliminer l'humidité des légumes et des fruits, sécher les herbes, les épices, le poisson et la viande afin de préserver les vitamines et les oligo-éléments.
1.2 Panneau de commande : fonctionnement par bouton tactile.



2. ACCESSOIRES ET INSTRUCTIONS

2.1 Instructions pour les accessoires et les pièces accessoires

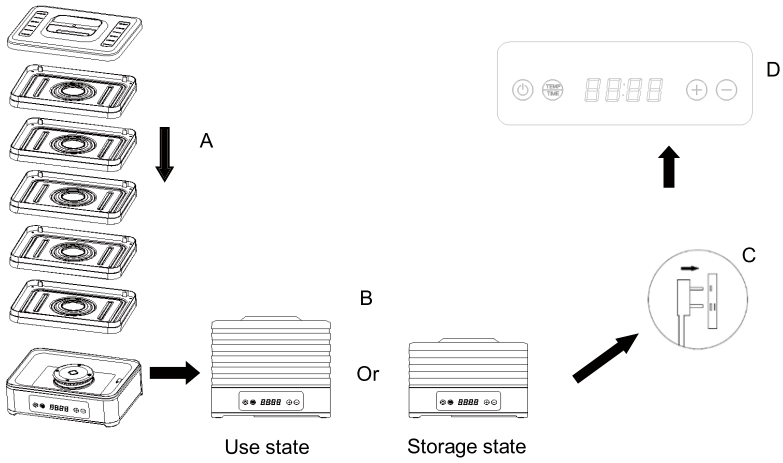




A. Couvercle de couche : utilisé pour couvrir l'air chaud
B. Couche : utilisée pour contenir les aliments qui doivent être séchés et déshydratés
C. Couvercle de base : matériau en plastique
D. Sortie d'air : sortie pour l'air chaud et le vent
E. Capteur de température : sonde de détection NTC
F. Décoration du couvercle inférieur : matériau métallique
G. Panneau de commande : utilisé pour contrôler le fonctionnement de la machine
H. Base : matériau en plastique

2.2 Méthodes de démontage et d'assemblage des accessoires :

A. Placez la couche et le couvercle de la couche dans le couvercle inférieur de l'unité principale dans l'ordre.
B. La couche doit être tournée vers la gauche et la droite, puis placée sur d'autres couches pour entrer en mode d'utilisation (la hauteur totale de l'appareil est plus élevée) ou en mode de rangement (la hauteur totale de l'appareil est plus basse).
C. Insérez la fiche dans la prise.
D. Utilisez le panneau de commande et sélectionnez les fonctions.



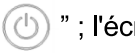
3. MODE D'EMPLOI

3.1 Fonction de séchage :

3.1.1 Le temps peut être réglé uniquement de 1h à 48h. Le temps d'ajustement pour chaque réglage est de « 30 minutes/réglage ».

3.1.2 La température peut être réglée uniquement entre 35 et 70℃, avec une augmentation de « 5℃ » pour chaque réglage.

3.1.3 Branchez le cordon d'alimentation et vous entendrez un « Bi » ; l'écran affichera 8888 puis passera à 0000 en mode veille, indiquant que l'appareil est sous tension.

3.1.4 Appuyez sur le bouton “  ” ; l'écran affichera brièvement 8888 pour sélectionner la température/temps.

3.1.5 Appuyez à nouveau sur le bouton “  ” ; le temps clignotera à l'écran. Utilisez les boutons “+” ou “-” pour augmenter ou diminuer le temps. Après avoir sélectionné le temps, appuyez à nouveau sur le bouton “  ” ; la température clignotera à l'écran. Utilisez encore une fois les boutons “+” ou “-” pour ajuster la température selon vos besoins.

3.1.6 Une fois les réglages terminés et aucune opération effectuée, l'écran clignotera pendant 5 secondes puis passera au compte à rebours. L'appareil commence maintenant à fonctionner et vous pouvez entendre un léger bruit de ventilateur.

Notes: Après le début du compte à rebours, l'affichage numérique affichera le compte à rebours en temps réel. Pendant ce processus, appuyer sur la « touche de sélection de fonction » déclenchera un « bip », et l'ajustement de la fonction correspondante sera activé (l'affichage numérique clignotera). La fonction correspondante continuera également à fonctionner. Si la « touche d'alimentation » est pressée pendant le fonctionnement, un « bip » sera également déclenché, et la fonction correspondante sera suspendue et entrera en mode veille. Pendant le fonctionnement, d'autres touches, à l'exception de celles mentionnées ci-dessus (touche de sélection de fonction/touche d'alimentation), ne seront pas activées.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Veuillez éteindre la machine avant de la nettoyer, débrancher la prise et vous assurer qu'elle est sèche avant la prochaine utilisation.
2. Veuillez retirer les accessoires selon la méthode d'assemblage et de désassemblage, et nettoyez-les séparément.
3. Le produit doit être nettoyé immédiatement après chaque utilisation.
4. Ne plongez pas le dispositif principal dans l'eau ou d'autres liquides, et ne rincez pas le dispositif sous le robinet.
5. N'utilisez pas d'eau de Javel ou de solutions/tablettes désinfectantes chimiques dans ce produit.
6. N'utilisez pas de tampons en acier, de nettoyants abrasifs ou de liquides corrosifs (comme l'essence, l'acétone ou l'alcool) pour nettoyer le produit.
7. Après le nettoyage, séchez le dispositif principal et tous les accessoires.
8. Veuillez nettoyer les accessoires concernés à temps après utilisation.

5. ANALYSE DES PROBLÈMES COURANTS

5.1 Le sèche-linge ne fonctionne pas / ne chauffe pas ?

1.1 Vérifiez si la prise et le cordon d'alimentation sont bien connectés.

1.2 Vérifiez si le cordon d'alimentation est en bon état. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service de maintenance ou par des professionnels similaires pour éviter tout danger.

5.2 Le voyant d'indication ne s'allume pas :

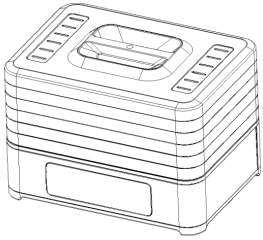
2.1 Y a-t-il une coupure de courant ?

2.2 Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise ? La prise est-elle éteinte ?

Remarque :

Après avoir analysé les phénomènes ci-dessus, si le défaut ne peut toujours pas être éliminé, veuillez contacter le point de maintenance de l'entreprise ou le revendeur. Il est strictement interdit aux non-professionnels de démonter la machine eux-mêmes.

6. SPÉCIFICATION

Nom du produit	Déshydrateur alimentaire
Modèle	FD-1019
Tension nominale	230V
Fréquence nominale	50Hz
Puissance nominale	400W
Taille (L x l x H)	290x210x208 mm
Image	

IMPORTANTE:

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente e comprendere questo manuale di istruzioni e conservarlo in un luogo sicuro; questo prodotto è destinato solo all'uso domestico o in ambienti simili.

Pericolo:

Non immergere la base in acqua o in altri liquidi e non risciacquarla sotto il rubinetto.
Non utilizzare questo prodotto per asciugare alimenti liquidi.

AVVERTENZE：

- Prima di collegare il prodotto alla rete elettrica, controllare che la tensione indicata sul prodotto sia conforme alla tensione di alimentazione locale e che tutti i componenti siano installati correttamente.
- Non consentire a bambini o persone con disabilità intellettive di utilizzare questo prodotto senza sorveglianza.
- Utilizzare questo prodotto su un tavolo stabile, non su un tavolo inclinato o coperto.
- Quando si esce o non si utilizza il prodotto per lungo tempo, assicurarsi di scollegare la spina dalla presa.
- Dopo la prima accensione, potrebbe esserci un odore; continuare a usarlo se non è anormale.
- Non maneggiare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
- Non utilizzare questo prodotto per asciugare alimenti liquidi.
- Non utilizzare candeggina o soluzioni/disinfettanti chimici in questo prodotto.
- Non utilizzare lana d'acciaio, detergenti abrasivi o liquidi corrosivi (come acetone o alcol) per pulire questo prodotto.
- Il tempo massimo di utilizzo continuo non deve superare le 72 ore per non compromettere la durata del prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto se il cavo di alimentazione, la spina o altri accessori sono danneggiati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli deve

essere sostituito da professionisti del produttore, del reparto manutenzione o di reparti simili.

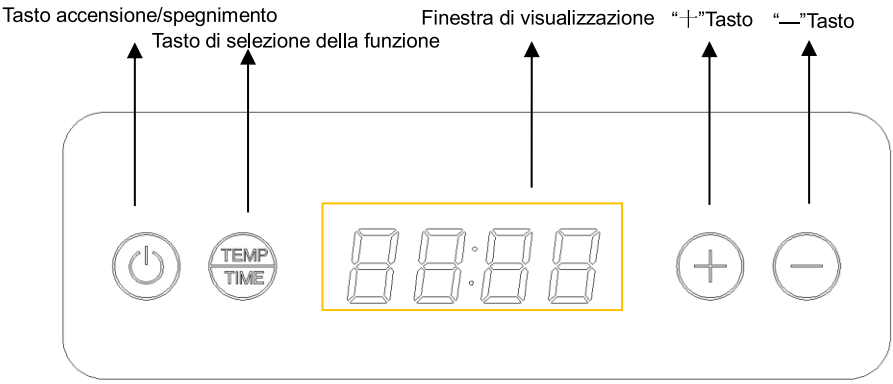
- Non utilizzare accessori o componenti realizzati da altri produttori o non raccomandati.
- È vietato modificare o allungare il cavo di alimentazione di questo prodotto in qualsiasi modo.
- È vietato utilizzare questo prodotto all'aperto o per altri scopi.
- Tutti gli accessori sono idonei solo per questo prodotto e non devono essere utilizzati per altri scopi o su prodotti simili per evitare pericoli.
- È vietato tirare il cavo di alimentazione del prodotto o legarlo a un oggetto ad angolo favorevole.
- Ai non professionisti non è consentito smontare componenti interni per evitare pericoli.
- È vietato spostare questo prodotto quando è collegato. È possibile spegnerlo, scollegare la spina e spostarlo in un luogo appropriato, se necessario.
- In caso di domande, contattare il centro di assistenza o il rivenditore competente.
- Prima di pulire il prodotto, scollegare la spina e lasciarlo raffreddare.
- Non posizionare cibi (inclusi acqua, condimenti e cibo) sulla pentola.
- Non inserire oggetti nel foro di uscita dell'aria calda.
- Non utilizzare mai un forno a microonde per riscaldare altre parti del prodotto.

(Nota: Non impostare la lavastoviglie oltre 70°C/160°F.)

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

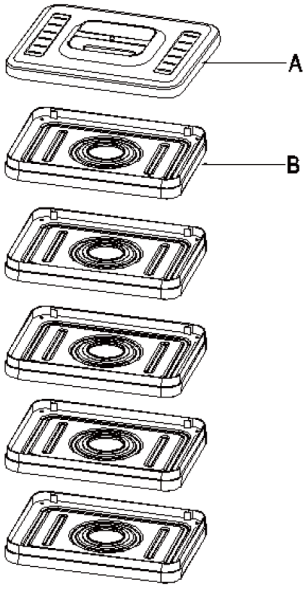
1.1 Modalità d'uso: L'essiccatore alimentare viene utilizzato per rimuovere l'umidità da verdure e frutta, essiccare erbe, spezie, pesce e carne per preservare vitamine e oligoelementi.

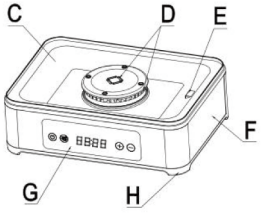
1.2 Pannello di controllo: funzionamento a pulsante touch.



2. ACCESSORI E ISTRUZIONI

2.1 Istruzioni per accessori e parti accessorie

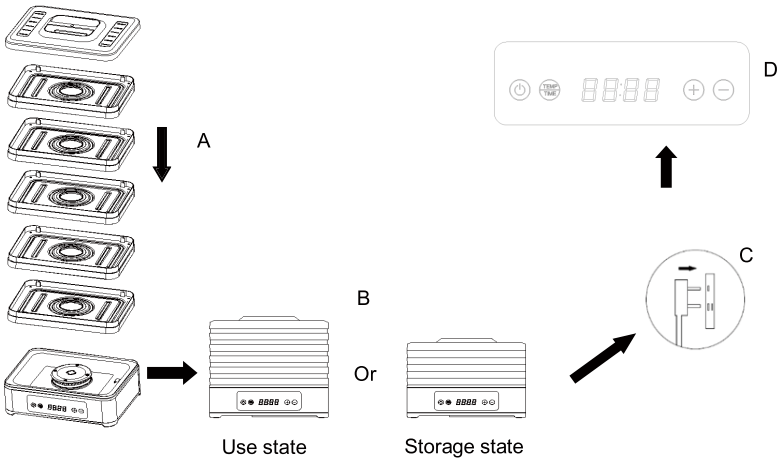




A. Coperchio dello strato: usato per coprire l'aria calda
B. Strato: utilizzato per contenere gli alimenti che devono essere essiccati e disidratati
C. Coperchio della base: materiale plastico
D. Uscita d'aria: uscita per l'aria calda e il vento
E. Sensore di temperatura: sonda NTC
F. Decorazione del coperchio inferiore: materiale metallico
G. Pannello di controllo: utilizzato per controllare il funzionamento della macchina
H. Base: materiale plastico

2.2 Metodi di smontaggio e assemblaggio degli accessori：

A. Posizionare lo strato e il coperchio dello strato nell'ordine sulla copertura inferiore dell'unità principale.
B. Lo strato deve essere girato a sinistra e a destra e quindi posizionato sugli altri strati per entrare in modalità di utilizzo (l'altezza complessiva della macchina è più alta) o in modalità di conservazione (l'altezza complessiva della macchina è inferiore).
C. Inserire la spina nella presa.
D. Utilizzare il pannello di controllo e selezionare le funzioni.



3. MODALITÀ D'USO

3.1 Funzione di essiccazione:

3.1.1 Il tempo può essere regolato solo da 1h a 48h. L'unità di regolazione è "30 minuti per impostazione".

3.1.2 La temperatura può essere regolata solo tra 35 e 70℃, con un incremento di "5℃" per ogni regolazione.

3.1.3 Collegare il cavo di alimentazione e sentire un suono “Bi”; lo schermo mostrerà 8888 e passerà a 0000 in modalità standby, indicando che il dispositivo è acceso.

3.1.4 Premi il pulsante “  ”; lo schermo mostrerà brevemente 8888 per selezionare temperatura/tempo.

3.1.5 Premi nuovamente il pulsante “ 

”; il tempo lampeggerà sullo schermo. Utilizza i pulsanti “+” o “-” per aumentare o diminuire il tempo. Dopo aver selezionato il tempo, premi di nuovo il pulsante “ 

”; la temperatura lampeggerà sullo schermo. Utilizza di nuovo i pulsanti “+” o “-” per regolare la temperatura come desiderato.

3.1.6 Una volta completate le impostazioni e senza ulteriori operazioni, lo schermo lampeggerà per 5 secondi e poi passerà al tempo di conto alla rovescia. L'apparecchio inizia ora a funzionare e puoi sentire un leggero suono della ventola.

Note: Dopo l'inizio del conto alla rovescia, il display digitale mostrerà il conto alla rovescia in tempo reale. Durante questo processo, premere il « tasto di selezione della funzione » attiverà un « bip » e l'aggiustamento della funzione corrispondente entrerà in funzione (il display digitale lampeggerà). La funzione corrispondente continuerà a funzionare. Se durante il funzionamento viene premuto il « tasto di accensione/spegnimento », verrà anche attivato un « bip », e la funzione corrispondente sarà sospesa e entrerà in stato di attesa. Durante il funzionamento, altri tasti, ad eccezione di quelli sopra menzionati (tasto di selezione della funzione/tasto di accensione/spegnimento), non verranno attivati.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Si prega di spegnere la macchina prima di pulirla, scollegare la spina e assicurarsi che sia asciutta prima del prossimo utilizzo.
2. Rimuovere gli accessori secondo il metodo di assemblaggio e smontaggio e pulirli separatamente.
3. Il prodotto deve essere pulito immediatamente dopo ogni utilizzo.
4. Non immergere l'unità principale in acqua o altri liquidi e non sciacquare l'unità principale sotto il rubinetto.
5. Non utilizzare candeggina o soluzioni/tablette disinfettanti chimici in questo prodotto.
6. Non utilizzare spugne di acciaio, detergenti abrasivi o liquidi corrosivi (come benzina, acetone o alcol) per pulire il prodotto.
7. Dopo la pulizia, asciugare l'unità principale e tutti gli accessori.
8. Si prega di pulire tempestivamente gli accessori pertinenti dopo l'uso.

5. ANALISI DEI PROBLEMI COMUNI

5.1 L'asciugatrice non funziona / non si riscalda?

5.1.1 Controllare se la presa e la spina di alimentazione sono ben collegate.

5.1.2 Controllare se il cavo di alimentazione è in buone condizioni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo reparto di manutenzione o da professionisti simili per evitare pericoli.

5.2. La spia indicatrice non si accende:

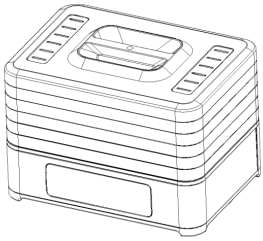
5.2.1 C'è un'interruzione di corrente?

5.2.2 Il cavo di alimentazione è collegato alla presa? La presa è spenta?

Osservazione:

Dopo aver analizzato i fenomeni sopra descritti, se il guasto non può ancora essere eliminato, contattare il punto di manutenzione dell'azienda o il rivenditore. È severamente vietato ai non professionisti smontare la macchina da soli.

6. SPECIFICA

Nome del prodotto	Disidratatore alimentare
Modello	FD-1019
Tensione nominale	230V
Frequenza nominale	50Hz
Potenza nominale	400W
Dimensioni (L x P x H)	290x210x208 mm
Immagine	

IMPORTANTE:

Antes de usar este producto, lea y comprenda detenidamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro; este producto está destinado únicamente para uso en hogares o lugares similares.

Peligro：

No sumerja la base en agua ni en ningún otro líquido y no la enjuague bajo el grifo.
No utilice este producto para secar alimentos líquidos.

ADVERTENCIAS：

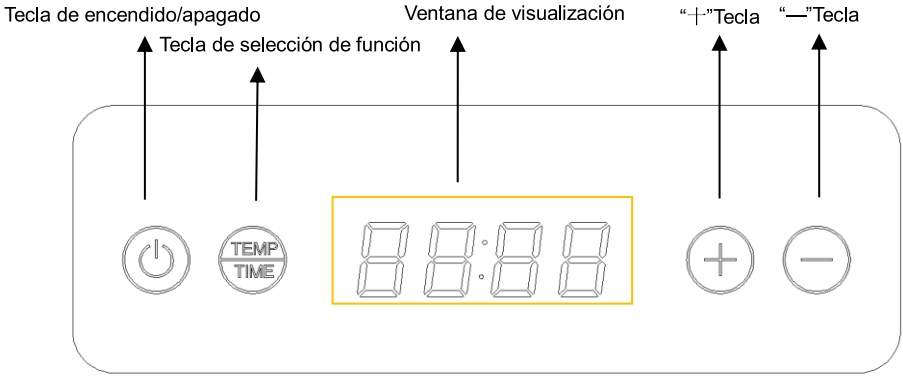
- Antes de conectar el producto a la corriente, verifique si el voltaje indicado en el producto coincide con el voltaje de alimentación local y si todos los componentes están instalados correctamente.
- No permita que niños o personas con discapacidades intelectuales usen este producto sin supervisión.
- Este producto debe usarse en una mesa estable, no en una mesa inclinada o cubierta.
- Cuando salga de casa o no use el producto durante un largo periodo, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente.
- Después de la primera conexión, puede haber un olor; continúe usando el producto si no hay anormalidades.
- No manipule el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- No use este producto para secar alimentos líquidos.
- No use lejía o soluciones/desinfectantes químicos en este producto.
- No use lana de acero, limpiadores abrasivos ni líquidos corrosivos (como acetona o alcohol) para limpiar este producto.
- El tiempo máximo de uso continuo no debe exceder las 72 horas para no afectar la vida útil del secador.
- No use este producto si el cable de alimentación, el enchufe u otros accesorios están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por profesionales del fabricante, de su departamento de mantenimiento o

de departamentos similares para evitar peligros.
- No utilice accesorios o componentes de otros fabricantes o no recomendados.
- Está prohibido modificar o alargar el cable de alimentación de este producto de cualquier manera.
- Está prohibido usar este producto al aire libre o para otros fines.
- Todos los accesorios son adecuados solo para el uso de este producto y no deben usarse para otros fines o en otros productos similares para evitar peligros.
- Está prohibido tirar del cable de alimentación del producto o atarlo a un objeto en un ángulo favorable.
- No se permite a personas no profesionales desmontar componentes internos para evitar peligros.
- Está prohibido mover este producto cuando está enchufado. Puede apagarlo, desconectar el enchufe y moverlo a una ubicación adecuada, si es necesario.
- Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el centro de servicio o distribuidor correspondiente.
- Antes de limpiar el producto, desconecte primero el enchufe y deje que se enfríe.
- No coloque alimentos (incluidos agua, condimentos y alimentos) en la sartén.
- No inserte objetos en el orificio de salida de aire caliente.
- Nunca use un microondas para calentar otras partes del producto.

(Nota: No ajustar el lavavajillas por encima de 70°C/160°F.)

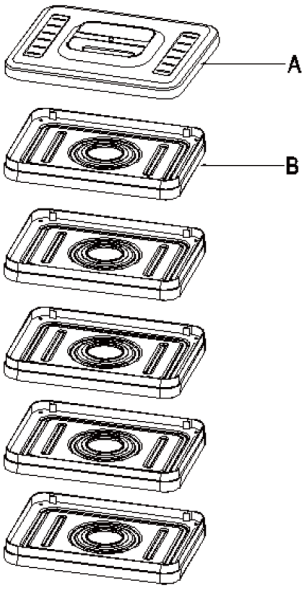
1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

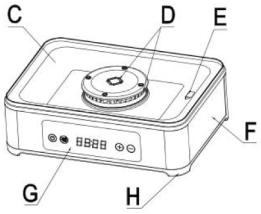
1.1 Modo de uso: El deshidratador de alimentos se utiliza para eliminar la humedad de las verduras y frutas, secar hierbas, especias, pescado y carne para conservar vitaminas y oligoelementos.
1.2 Panel de control: operación con botón táctil.



2. ACCESORIOS E INSTRUCCIONES

2.1 Instrucciones para accesorios y piezas accesorias

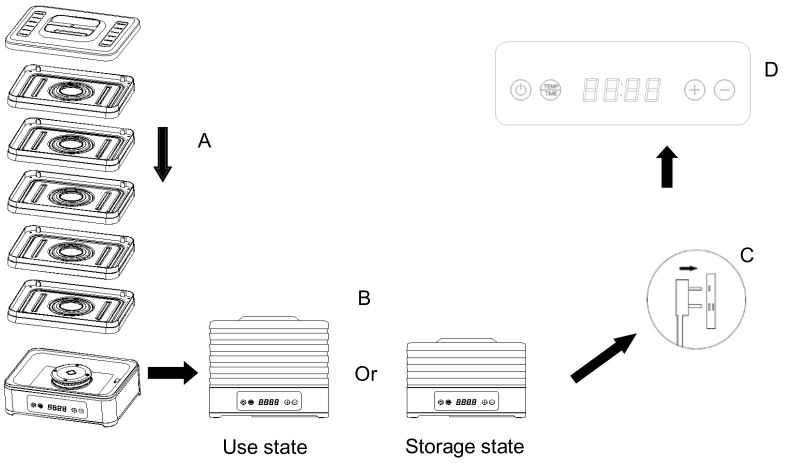




A. Cubierta de capa: se utiliza para cubrir el aire caliente
B. Capa: utilizada para sostener alimentos que necesitan secarse y deshidratarse
C. Cubierta de base: material plástico
D. Salida de aire: salida de aire caliente y viento
E. Sensor de temperatura: sonda de detección NTC
F. Decoración de la cubierta inferior: material metálico
G. Panel de control: utilizado para controlar el funcionamiento de la máquina
H. Base: material plástico

2.2 Métodos de desmontaje y ensamblaje de accesorios：

A. Coloque la capa y la cubierta superior de la capa en la cubierta inferior de la unidad principal en orden.
B. La capa debe girarse a la izquierda y a la derecha y luego colocarse sobre otras capas para entrar en estado de uso (la altura total de la máquina es mayor) o en estado de almacenamiento (la altura total de la máquina es menor).
C. Inserte el enchufe en la toma.
D. Utilice el panel de control y seleccione las funciones.



3. CÓMO USAR

3.1 Función de secado:

3.1.1 El tiempo solo se puede ajustar de 1h a 48h. El tiempo de ajuste por cada ajuste es de "30 minutos por ajuste".

3.1.2 La temperatura solo se puede ajustar entre 35 y 70℃, con un incremento de "5℃" por cada ajuste.

3.1.3 Conecte el cable de alimentación y escuche el sonido de "Bi"; la pantalla mostrará 8888 y cambiará a 0000 en modo de espera, lo que indica que el aparato está encendido.

3.1.4 Presione el botón "  "; la pantalla mostrará brevemente 8888 para seleccionar temperatura/tiempo.

3.1.5 Presione nuevamente el botón "  "; el tiempo comenzará a parpadear en la pantalla. Utilice los botones "+" o "-" para aumentar o disminuir el tiempo. Después de seleccionar el tiempo, presione nuevamente el botón "  "; la temperatura parpadeará en la pantalla. Nuevamente, utilice los botones "+" o "-" para ajustar la temperatura según desee.

3.1.6 Una vez finalizada la configuración y sin realizar ninguna operación, la pantalla parpadeará durante 5 segundos y luego pasará al tiempo de cuenta regresiva. Ahora el aparato comenzará a funcionar y podrás escuchar un ligero sonido del ventilador.

Notas: Una vez que comience la cuenta regresiva, el display digital mostrará la cuenta atrás en tiempo real. Durante este proceso, al presionar la « tecla de selección de función », se activará un « beep » y se ingresará al ajuste de la función correspondiente (el display digital parpadeará). Al mismo tiempo, la función correspondiente continuará funcionando. Si se presiona la « tecla de encendido/apagado » durante la operación, también se activará un « beep », y la función correspondiente se suspenderá y entrará en modo de espera. Durante el funcionamiento, no se activarán otras teclas que no sean las mencionadas anteriormente (tecla de selección de función/tecla de encendido).

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Por favor, apague la máquina antes de limpiarla, desconecte el enchufe y asegúrese de que esté seca antes de la próxima utilización.
2. Retire los accesorios de acuerdo con el método de ensamblaje y desensamblaje, y límpielos por separado.
3. El producto debe limpiarse inmediatamente después de cada uso.
4. No sumerja el dispositivo principal en agua ni en otros líquidos, y no enjuague el dispositivo bajo el grifo.
5. No utilice lejía ni soluciones/tabletas desinfectantes químicas en este producto.
6. No use estropajos de acero, limpiadores abrasivos ni líquidos corrosivos (como gasolina, acetona o alcohol) para limpiar el producto.
7. Después de limpiar, seque el dispositivo principal y todos los accesorios.
8. Por favor, limpie los accesorios relevantes a tiempo después de usarlos.

5. ANÁLISIS DE PROBLEMAS COMUNES

5.1 El secador no funciona / no se calienta?

5.1.1 Verifique si el enchufe y el cable de alimentación están bien conectados.

5.1.2 Verifique si el cable de alimentación está en buen estado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su departamento de mantenimiento o profesionales similares para evitar peligros.

5.2 La luz indicadora no se enciende:

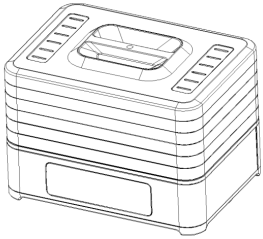
5.2.1 Hay un corte de energía?

5.2.2 Está el cable de alimentación enchufado en la toma? ¿Está apagada la toma de corriente?

Nota:

Después de analizar los fenómenos anteriores, si la falla aún no puede ser eliminada, comuníquese con el punto de mantenimiento de la empresa o el distribuidor. Está estrictamente prohibido que personas no profesionales desarmen la máquina por sí mismas.

6. ESPECIFICACIÓN

Nombre del producto	Deshidratador de alimentos
Modelo	FD-1019
Voltaje nominal	230V
Frecuencia nominal	50Hz
Potencia nominal	400W
Tamaño (L x A x H)	290x210x208 mm
Imagen	

CE RoHS 

Manufacturer: Supstrong Electric Appliances(Dongguan) Co., Ltd
Address: Room 301, Building 5, No. 198 HuanshiWest Road, Tangxia Town, DongguanCity, Guangdong Province 523000 China
Support E-mail: support@yashe-global.com

Made in China HOUSEHOLD USE ONLY